**Superior Court of Washington, County of**

***Tòa Thượng Thẩm Washington, Quận***

|  |  |
| --- | --- |
| In the Guardianship of:*Trong Quyền Giám Hộ:* Respondent/s *(minors/children)**(Các) Bị Đơn (trẻ vị thành niên/trẻ em)* | **No.** ***Số*****Summons*****Lệnh Triệu Tập*****(SM)*****(SM)*** |

**Summons**

***Lệnh Triệu Tập***

**To:** The parents, child, and person with court-ordered custody:

***Đến:*** *Cha mẹ, con cái và người nuôi con theo lệnh tòa:*

1. The Petitioner has started a case asking for guardianship of the above-named children under RCW 11.130.185. If the *Minor Guardianship Petition* is approved, the rights of the parents or legal custodians could be substantially restricted.
*Nguyên Đơn đã bắt đầu khởi đầu vụ án yêu cầu quyền giám hộ đối với các trẻ có tên trên đây theo RCW 11.130.185. Nếu Đơn Xin Quyền Giám Hộ Trẻ Vị Thành Niên được chấp thuận, các quyền của cha mẹ hoặc người nuôi con hợp pháp có thể bị hạn chế đáng kể.*

**2.** You must **respond** to this summons and petition by serving a copy of your written response on the person signing this summons, any other party, and by filing the original response with the clerk of the court.

 *Quý vị phải* ***phản hồi*** *lệnh triệu tập và đơn xin này bằng cách tống đạt một bản sao văn bản phản hồi của quý vị cho người ký lệnh triệu tập này, bất kỳ đương sự nào khác và bằng cách nộp bản gốc phản hồi cho lục sự tòa án.*

If you do not serve your written response within 20 days after the date this summons was served on you (or 60 days if you are served outside of the state of Washington), exclusive of the day of service, the court may enter an order of default against you and the court may, without further notice to you, enter an order and approve or provide for the relief requested in the petition.

*Nếu quý vị không tống đạt phản hồi bằng văn bản của mình trong vòng 20 ngày sau ngày lệnh triệu tập này được tống đạt đến cho quý vị (hoặc 60 ngày nếu quý vị được tống đạt ngoài tiểu bang Washington), ngoại trừ ngày tống đạt, tòa án có thể ra lệnh vắng mặt đối với quý vị và tòa án có thể, mà không cần thông báo thêm cho quý vị, đưa ra một lệnh và chấp thuận hoặc cung cấp biện pháp khắc phục được yêu cầu trong đơn xin.*

If the petition has not been filed, you may demand that the petitioner file this lawsuit with the court. If you do so, the demand must be in writing and must be served upon the person signing this summons. Within 14 days after you serve the demand, the petitioner must file this lawsuit with the court, or the service on you of this summons and petition will be void.

*Nếu đơn xin đã không được nộp, quý vị có thể yêu cầu rằng nguyên đơn đệ trình vụ án này lên tòa án. Nếu quý vị làm như vậy, yêu cầu phải được thể hiện bằng văn bản và phải được tống đạt đến người ký lệnh triệu tập này. Trong vòng 14 ngày sau khi quý vị tống đạt yêu cầu, nguyên đơn phải đệ trình vụ án này lên tòa án, hoặc việc tống đạt cho quý vị lệnh triệu tập và đơn xin này sẽ bị vô hiệu.*

1. If you wish to seek the advice of a lawyer in this matter, you should do so promptly so that your written response, if any, may be served on time.
*Nếu quý vị muốn tham khảo ý kiến của luật sư về vấn đề này, quý vị nên thực hiện nhanh chóng để có thể nhận được phản hồi bằng văn bản của mình, nếu có, có thể được tống đạt kịp thời.*
2. This summons is issued pursuant to rule 4 of the Superior Court Civil Rules of the State of Washington.
*Lệnh triệu tập này được ban hành theo quy tắc 4 của Quy Tắc Dân Sự Tòa Án Thượng Thẩm Tiểu Bang Washington.*

|  |
| --- |
| ***Important!*** *Read the Notice of Hearing for information about your rights and how to respond.****Quan Trọng!*** *Đọc Thông Báo Phiên Xét Xử để biết thông tin về các quyền của quý vị và cách thức phản hồi.* |

Dated:

*Đề ngày: Signature of Petitioner or Lawyer/WSBA No.*

 *Chữ Ký của Nguyên Đơn hoặc Luật Sư/WSBA Số*

 *Print or Type Name*

 *Viết In hoặc Gõ Tên*

***File original of your response with*** ***Serve a copy of your response on:***

***the clerk of the court at:*** ***Tống đạt một bản sao phản hồi của quý vị vào:***

***Nộp bản gốc phản hồi của quý vị với***

***lục sự tòa án tại:***

 [ ] Petitioner
*(You may list an address that is not your residential address where you agree to accept legal documents.)*

 *Nguyên Đơn
(Quý vị có thể liệt kê một địa chỉ không phải là địa chỉ cư trú của mình nơi quý vị đồng ý nhận các văn kiện pháp lý.)*

 [ ] Petitioner’s Lawyer

 *Luật Sư của Nguyên Đơn*

*Name of Court Name*

*Tên Tòa Án* *Tên*

*Address Address*

*Địa Chỉ* *Địa Chỉ*